

Betegájékoztató: Információk a felhasználó számára

Bengay krém

metil-szalicilát, mentol

Mielőtt elkezd alkalmazni ezt a gyógyszert, olvassa el figyelmesen az alábbi betegájékoztatót, mert az Ön számára fontos információkat tartalmaz.

Ezt a gyógyszert mindig pontosan a betegájékoztatóban leírtaknak, vagy az Ön kezelőorvosa vagy gyógyszerésze által elmondottaknak megfelelően alkalmazza.

- Tartsa meg a betegájékoztatót, mert a benne szereplő információkra a későbbiekben is szüksége lehet.
- További információkért vagy tanácsért forduljon gyógyszerészéhez.
- Ha Önnél bármilyen mellékhatás jelentkezik, tájékoztassa kezelőorvosát vagy gyógyszerészét.
- Ez a betegájékoztatóban fel nem sorolt bármely lehetséges mellékhatásra is vonatkozik. Lásd 4. pont.

Feltétlenül tájékoztassa kezelőorvosát, ha tünetei 10 napon belül nem enyhülnek, vagy éppen súlyosbodnak.

A betegájékoztató tartalma:

1. Milyen típusú gyógyszer a Bengay krém és milyen betegségek esetén alkalmazható?
2. Tudnivalók a Bengay krém alkalmazása előtt
3. Hogyan kell alkalmazni a Bengay krémet?
4. Lehetséges mellékhatások
5. Hogyan kell a Bengay krémet tárolni?
6. A csomagolás tartalma és egyéb információk

1. Milyen típusú gyógyszer a Bengay krém és milyen betegségek esetén alkalmazható?

A Bengay krém felnőttek számára javasolt az ízületek és izmok mérsékelt fájdalmainak és merevségének átmeneti csökkentésére.

Keresse fel kezelőorvosát, ha tünetei 10 napon belül nem enyhülnek, vagy éppen súlyosbodnak.

2. Tudnivalók a Bengay krém alkalmazása előtt

Ne alkalmazza a Bengay krémet

- ha allergiás a metil-szalicilátra, a mentolra vagy a gyógyszer (6. pontban felsorolt) egyéb összetevőjére.
- ha bőre irritált vagy a bőrfelületen nyílt seb található,
- 18 év alatti életkorban.

Figyelmeztetések és óvintézkedések

A Bengay krém alkalmazása előtt beszéljen kezelőorvosával vagy gyógyszerészével.

A Bengay krém egyik hatóanyaga a metil-szalicilát. A szalicilátok alkalmazása összefüggésben áll a Reye-szindróma kialakulásával (potenciálisan életveszélyes kórkép, mely gyulladást és duzzanatot okoz az agyban, és elfajulást a májban).

Csak külsőlegesen alkalmazható. Szembe, nyálkahártyákra, sérült vagy gyulladt bőrfelületre ne kerüljön!

Ne használja szorító (okkluzív), illetve melegítő kötés alatt, továbbá elektromos melegítő párnával vagy melegvizes palackkal.

Ha bőrirritáció vagy kiütés jelentkezik, hagyja abba a készítmény alkalmazását.

Ha a fájdalom 10 napon belül nem múlik és a krém nem segít annak enyhítésében, forduljon orvoshoz!
A készítmény felszívódását jelentősen fokozhatja a hő és fizikai aktivitás (pl. sporttevékenység).
Napozás kerülendő a fényérzékenység fokozott kockázata miatt.

A krém alkalmazása után mosson kezet, kivéve, ha a kéz a kezelt terület.

Gyermekek és serdülők

A Bengay krém nem alkalmazható 18 év alatti életkorban.

Egyéb gyógyszerek és a Bengay krém

Feltétlenül tájékoztassa kezelőorvosát vagy gyógyszerészét a jelenleg vagy nemrégiben szedett egyéb gyógyszereiről, valamint alkalmazni tervezett egyéb gyógyszereiről.

Nem alkalmazható a készítmény szájon át szedhető véralvadásgátló gyógyszerekkel együtt (warfarin, acenokumarol) a vérzés veszélye miatt.

Acetil-szalicilsavval (aszpirin) való egyidejű alkalmazása mérgezéshez vezethet.

Más helyi hatású készítménnyel azonos helyen történő egyidejű alkalmazása tilos.

Fokozott óvatossággal alkalmazható együtt az alábbi gyógyszerekkel:

- helyileg, illetve szájon át szedhető nem-szteroid gyulladáscsökkentőkkel,
- szulfonilkarbamid típusú vércukorcsökkentő gyógyszerekkel,
- szulfonamid típusú antibiotikumokkal,
- metotrexáttal (gyulladáscsökkentő hatóanyag, amelyet például reumatoid artritisz kezelésére használnak),
- digoxinnal (egyes szívbetegségek kezelésére alkalmas),
- lítiummal (egyes pszichiátriai betegségek kezelésére használják),
- valproinsavval (epilepszia elleni készítmények),
- barbiturátokkal (altató, nyugtató gyógyszerek).

Terhesség, szoptatás és termékenység

Ha Ön terhes vagy szoptat, illetve ha fennáll Önnél a terhesség lehetősége vagy gyermeket szeretne, a gyógyszer alkalmazása előtt beszéljen kezelőorvosával vagy gyógyszerészével!

Terhesség és szoptatás alatt a Bengay krém alkalmazása nem javasolt, csak orvosi felügyelet mellett.
A metil-szalicilát bőrön keresztül felszívódik és átjuthat az anyatejbe. Szoptató anya a mell területén nem alkalmazza.

A készítmény hatásai a gépjárművezetéshez és a gépek kezeléséhez szükséges képességekre

A készítmény nem befolyásolja a gépjárművezetéshez és a gépek kezeléséhez szükséges képességeket.

A Bengay krém lanolint (gyapjúviaszt) tartalmaz, amely helyi bőrreakciót okozhat (pl. kontakt dermatitisz).

3. Hogyan kell alkalmazni a Bengay krémet?

Ezt a gyógyszert mindig pontosan a betegtájékoztatóban leírtaknak, vagy az Ön kezelőorvosa vagy gyógyszerésze által elmondottaknak megfelelően alkalmazza. Amennyiben nem biztos az adagolást illetően, kérdezze meg kezelőorvosát vagy gyógyszerészét.

A készítmény ajánlott adagja:

Felnőttek

A krémet a fájdalmas területre kell kenni, majd kíméletesen addig masszírozni, ameddig teljesen fel nem szívódik. Az alkalmazás legfeljebb napi 3 alkalommal ismételhető.

Időskorú betegek esetén:

Nem áll rendelkezésre adat arra vonatkozóan, hogy időskorú betegek esetén az adagolás csökkentésére volna szükség.

Vese- és/vagy májbetegség esetén

Nem áll rendelkezésre adat arra vonatkozóan, hogy vese- illetve májbetegségben szenvedőkben az adagolás csökkentésére volna szükség.

A Bengay krémet külsőlegesen, a bőrön kell alkalmazni. Kizárólag az érintett területen alkalmazható. Ne alkalmazza a szükségesnél nagyobb mértékben!

Amennyiben nem orvosi javallatra alkalmazza, a használat időtartama nem haladhatja meg a 10 napot.

Ha az előírtnál több Bengay krémet alkalmazott vagy nem előírás szerint alkalmazta

Túladagolás tüneteinek (láz, hányinger, hányás, mély és szapora légvétel, szédülés) jelentkezésekor azonnal forduljon orvoshoz!

Helytelen, túlzott mértékű helyi alkalmazás esetén, okkluzív kötés használatával vagy más szalicilát tartalmú gyógyszerekkel történő együttes alkalmazás mérgezéshez vezethet, amely halálos is lehet.

A metil-szalicilát lenyelése súlyos, hirtelen kialakuló szalicilát mérgezéshez vezethet.

Az enyhe-közepes túladagolás tünetei a következők lehetnek: magas láz, szapora és mély légvétel, fülcsengés, levertség, enyhe kiszáradás, hányinger és hányás. Súlyos mérgezés esetén agyvelőbántalom, kóma, alacsony vérnyomás, tüdőödéma, roham, a vér fokozott savassága, véralvadás zavara, agyi ödéma és szívritmuszavar kialakulhat.

Mentol tartalmú termékek nagyobb mennyiségének lenyelése a következő tüneteket váltja ki: émelygés, gyomorfájás, hányás, központi idegrendszeri tünetek, mint például szédülés, táمولgás, kipirulás, aluszékonyság, ritka légzésvétel és kóma.

Ha véletlenül lenyelte, azonnal forduljon orvoshoz!

Ha elfelejtette alkalmazni a Bengay krémet

Ne alkalmazzon kétszeres adagot a kihagyott adag pótlására.

Ha bármilyen további kérdése van a gyógyszer alkalmazásával kapcsolatban, kérdezze meg kezelőorvosát vagy gyógyszerészét.

4. Lehetséges mellékhatások

Mint minden gyógyszer, így ez a gyógyszer is okozhat mellékhatásokat, amelyek azonban nem mindenkinél jelentkeznek.

A forgalomba hozatalt követően jelentett nem ismert gyakoriságú mellékhatások (a gyakoriság a rendelkezésre álló adatok alapján nem állapítható meg): nyálkahártyaduzzanat, légszomj, illetve helyi bőrreakciók az alkalmazás helyén (hólyagok, égő érzés, bőrpír, irritáció, fájdalom, fonákézés, viszketés, kiütés, égés (felmaródás)).

Mentol

Bőr és a bőr alatti kötőszövet rendellenessége előfordulhat.

Egyes esetekben a mentol okozhat: csalánkiütést, bőrpírt és egyéb bőrreakciókat. Azonban az érzékenység valószínűsége alacsony.

Metil-szalicilát

Bőr és a bőr alatti kötőszövet rendellenessége előfordulhat.

A metil-szalicilát helyi alkalmazása helyi irritációt okozhat.

Mellékhatások bejelentése

Ha Önnél bármilyen mellékhatás jelentkezik, tájékoztassa kezelőorvosát vagy gyógyszerészét. Ez a betegtájékoztatóban fel nem sorolt bármilyen lehetséges mellékhatásra is vonatkozik. A mellékhatásokat közvetlenül a hatóság részére is bejelentheti az [V. függelékben](#) található elérhetőségek valamelyikén keresztül.

A mellékhatások bejelentésével Ön is hozzájárulhat ahhoz, hogy minél több információ álljon rendelkezésre a gyógyszer biztonságos alkalmazásával kapcsolatban.

5. Hogyan kell a Bengay krémet tárolni?

Legfeljebb 25°C-on tárolandó.

Felbontás után: 28 napig használható fel.

A gyógyszer gyermekektől elzárva tartandó!

A dobozon feltüntetett lejárati idő (Felhasználható:) után ne alkalmazza ezt a gyógyszert. A lejárati idő az adott hónap utolsó napjára vonatkozik.

Semmilyen gyógyszert ne dobjon a szennyvízbe vagy a háztartási hulladékba. Kérdezze meg gyógyszerészét, hogy mit tegyen a már nem használt gyógyszereivel. Ezek az intézkedések elősegítik a környezet védelmét.

6. A csomagolás tartalma és egyéb információk

Mit tartalmaz a Bengay krém

- A készítmény hatóanyagai: 150 mg metil-szalicilát és 100 mg mentol grammonként.
- Egyéb összetevők: sztearinsav, glicerin-monosztearát, gyapjúviasz (lanolin), szorbitán-trioleát (poliszorbát 85), trolamin, szorbitán-trisztearát, tisztított víz.

Milyen a Bengay krém külleme és mit tartalmaz a csomagolás

Fehér színű, homogén, jellegzetes szagú krém.

50 g krém PP kiszűrőbetéttel ellátott csavaros kupakkal lezárt lakkozott alumínium tubusban, dobozban.

A forgalomba hozatali engedély jogosultja

Johnson & Johnson Kft.
1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.

Gyártó

Janssen Cilag
Domaine de Maigremont
27100 Val de Reuil
Franciaország

OGYI-T-21503/01

A betegtájékoztató legutóbbi felülvizsgálatának dátuma: 2018. május